



NEW HANOVER COUNTY
HEALTH DEPARTMENT
2029 SOUTH 17TH STREET
WILMINGTON, NC 28401-4946
TELEPHONE (910) 798-6500, FAX (910) 772-7805



MEDICATION AT SCHOOL: A GUIDE FOR PARENTS

Dear Parent,

Our school system has a written policy to assure the safe administration of medication to students during the school day. After consultation with your child's physician, medication that cannot be administered outside of school hours may be administered by school personnel or the school nurse.

❖ In order for medication to be administered at school the following must be completed:

- Your child's physician must complete a ***Physician's Authorization for Medication at School*** form. **Parent signature is also required.** This form is valid for the current school year only.
- The medication must be in the original pharmacy container with a pharmacy label with your child's name, medication name, dosage, date of prescription, and directions for use. All medication/refills brought to the school must be in the original pharmacy container.
- The parent/guardian must bring in and pick up all medication. **Students are not allowed to transport medication.**
- Medication will be counted in your presence by school staff and you will be asked to sign the ***Medication Check-in Log.***
- **Short-term medication (2 weeks or less)** may be administered at school without a signed *Physician's Authorization for Medication at School* form. The medication must be in the original pharmacy bottle with a pharmacy label. **A parent note is required** which must state your child's name, time medication to be administered at school, and any possible side effects.
- ❖ The ***Over-the-Counter Parental Permission Form*** lists the over-the-counter medications that may be administered at school, and must be completed and signed by the parent/guardian. Over-the-counter medication must be in the manufacturer's original unopened container.
- ❖ ***At the end of each school year the parent/guardian needs to pick up their child's medication by the last day of school or it will be discarded, unless other arrangements are made by the parent/guardian and the school.***
- ❖ A copy of the Administration of Medication Policy/Procedure is available for your review at your school.

If you have questions about medication given at school, please contact your principal or your school nurse at _____.

School Health Nurse

Principal



**DEPARTAMENTO DE SALUD DEL CONDADO
DE NEW HANOVER**
2029 SOUTH 17TH STREET
WILMINGTON, NC 28401-4946
Teléfono (910)798-6686 Número de Fax (910) 772-7805



MEDICAMENTOS EN LA ESCUELA: GUIA PARA LOS PADRES

Estimados Padres,

Nuestro sistema educativo tiene regulaciones para asegurarse la administración segura de medicamentos para los estudiantes durante el día escolar. Después de consultar con el pediatra de su niño(a), el medicamento que no se puede administrar fuera del horario de la escuela puede ser administrado por un trabajador de la escuela o enfermera.

- * De manera que el medicamento pueda ser administrado en la escuela lo siguiente debe ser completado:
 - El doctor de su niño(a) debe completar la **forma “ Physician’s Authorization for Medication at School”**. **La firma del padre (madre) es requerida.** Esta forma es válida solamente para el año escolar actual.
 - El medicamento debe estar en el contenedor original de la farmacia con la etiqueta que tenga el nombre de su niño(a), nombre del medicamento, dosis, fecha de la receta médica, y las instrucciones del uso. Todos los medicamentos/reaprovisionamiento que son traídos a la escuela deben de estar en el contenedor original de la farmacia.
 - Los padres/tutor deben traer y recoger toda la medicina. **Los estudiantes no están autorizados para transportar el medicamento.**
 - El medicamento será contado en su presencia por un personal de la escuela y se le pedirá a usted que **firmé el formulario Medication Check-in Log.**
 - **El medicamento usado por corto plazo (2 semanas o menos)** puede ser administrado en la escuela sin necesidad de firmar la forma Physician’s Authorization for Medication at School. El medicamento debe de estar en el contenedor original de la farmacia con la etiqueta de la farmacia. **Una nota del padre/tutor es requerida** con el nombre de su niño(a), la hora que se le debe administrar el medicamento, y los posibles efectos secundarios.
- * **La Forma Over-the-Counter Permiso del Padre (medicamento sin receta médica)** contiene los medicamentos sin receta médica que pueden ser administrados en la escuela, y debe de ser completada y firmada por el padre/tutor. Los medicamentos comprados sin receta médica deben de estar en el contenedor sellado y original.
- * Al final del año escolar el padre/tutor debe de recoger el medicamento no mas tardar del último día de clases o será tirado, a menos el padre/tutor y la escuela hayan hecho otros arreglos.
- * La copia de las Regulaciones y Procedimientos de la Administración está disponible para que usted lo revise cuando lo crea necesario.

Si usted tiene alguna pregunta acerca del medicamento que se le administra en la escuela, favor de comunicarse con el director o enfermera de la escuela al _____.

Enfermera escolar (School Nurse)
Translated/Revised by YW 7/07

Principal (Director)

“Gente Saludable, Medio Ambiente Seguro, Comunidad Fuerte”